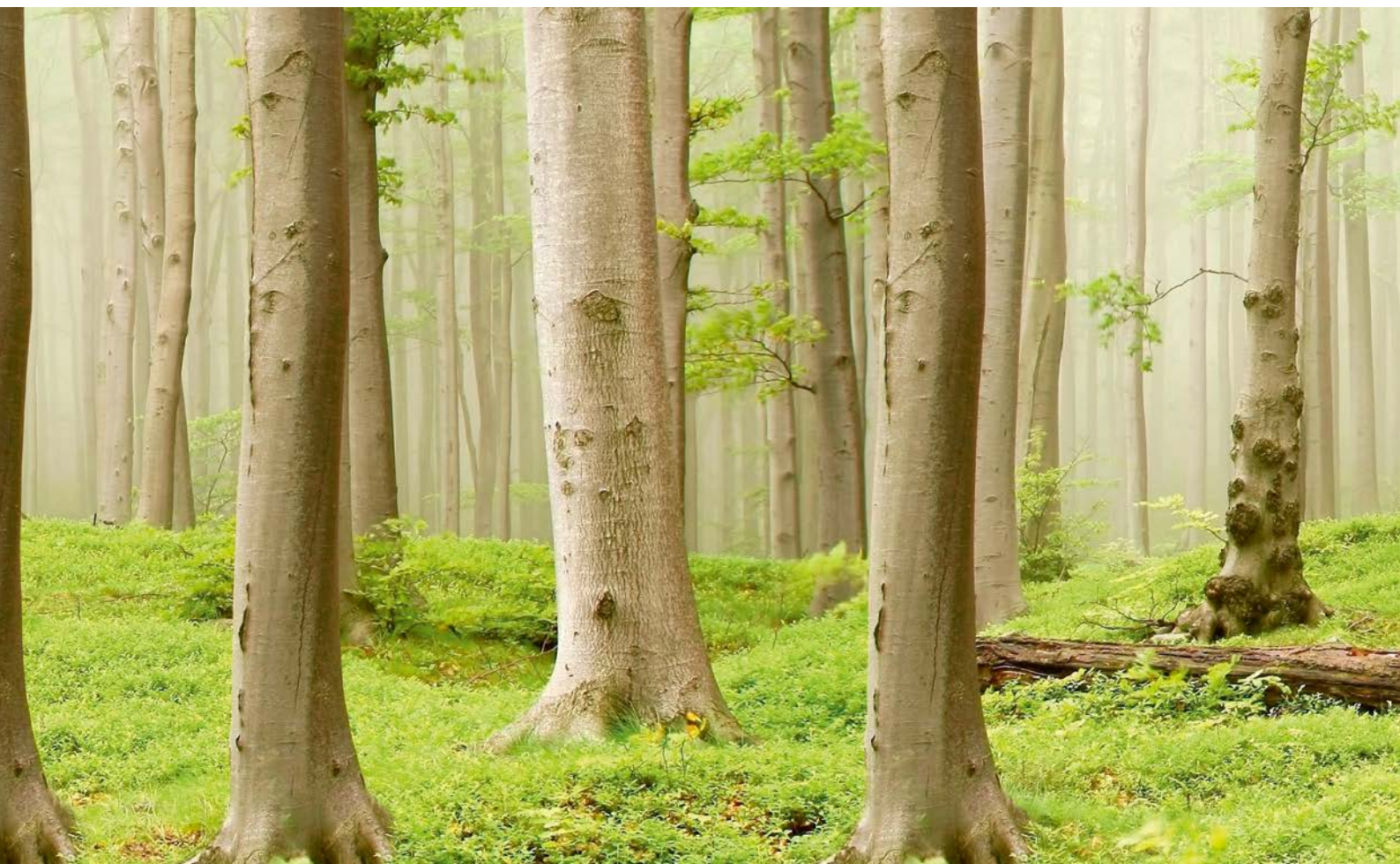




**DSB Twinhead NG XM**  
Piła taśmowa cienkotnąca



## DSB Twinhead NG XM

Wielomodułowa piła taśmowa cienkotnąca nowej generacji.

Wszechstronność nie oznacza adaptacji do tego, co typowe, lecz do życzeń klienta.

**Jakość inwestycji rozpoznaje się po dokładności, z jaką osiągnęte są wyznaczone cele.**

**Tam, gdzie potrzebna jest wysoka wydajność i maksymalna wszechstronność, maszyna DSB Twinhead NG XM stanowi idealny wybór nie tylko ze względu na niewielki rzaz.**

Po stworzeniu rewolucyjnej technicznie maszyny DSB Singlehead i sukcesie maszyny DSB Twinhead z rozmieszczonymi równolegle zespołami pił kolejnym logicznym krokiem było połączenie obu modułów. Jego imponujący wynik to nowa generacja maszyny: wielomodułowa piła taśmowa cienkotnąca DSB Twinhead NG XM. Swoje mocne strony w zakresie ceny i wydajności pokazuje już w swojej kompaktowej, dwumodułowej konfiguracji podstawowej. Poza tym maszyna DSB Twinhead NG XM daje się rozbudować, przez szeregowe połączenie kilku maszyn, do postaci kompletnego systemu produkcyjnego, który dodatkowo rewolucjonizuje wysokogatunkową technikę cienkotnącą pod kątem wydajności i dostępności. A mianowicie w następujących zakresach:

- |                        |                                 |                        |
|------------------------|---------------------------------|------------------------|
| ■ Parkiety             | ■ Okna                          | ■ Instrumenty muzyczne |
| ■ Płyty wielowarstwowe | ■ Meble                         | ■ Zrzynki tartakowe    |
| ■ Laminaty sklepane    | ■ Płytki ołówkowe               |                        |
| ■ Drzwi                | ■ Komponenty nart i snowboardów |                        |

**Zwróć się do nas, jeśli szukasz indywidualnych rozwiązań w zakresie materiałów nieдрzewnych!**





## Suma Twoich korzyści:

### 2-modułowa ewolucja i wielomodułowa rewolucja

- 2-modułowa konfiguracja podstawowa
- Równolegle rozmieszczone zespoły pił
- Unikalny stosunek ceny do jakości

### Wysoka wydajność i maksymalne wymiary

- Możliwość rozbudowy do postaci systemów wielomodułowych
- Optymalna dostępność przy minimalnych wymogach przestrzennych
- Szerokość cięcia do 310 mm, wysokość bloku do 165 mm, wysokość cięcia do 160 mm

### Niezwykła precyzja dzięki najwyższej klasy technice

- Najbardziej innowacyjna systematyka pił zapewnia najwyższą precyzję
- Unikalny system posuwowy do obróbki każdej jakości bloków
- Samodzielnie projektowane i produkowane maszyny i narzędzia

# Jak przekraczać wysokie oczekiwania? Zapewniając seryjne korzyści.

Zorientowane przyszłościowo strategie działania powstają w głowach ludzi, których pasją jest to, co ponadprzeciętne. Tylko tak mogą powstawać rozwiązania, które już dziś pozwalają zerknąć na to, co będzie pojutrze. Maszyna DSB Twinhead NG XM odgrywa tę rolę na polu technologii cienkotnącej.

## 2-modułowa ewolucja i wielomodułowa rewolucja.



### Oszczędność miejsca dzięki horyzontalnym zespołom pił.

Nowa maszyna DSB Twinhead NG XM dysponuje już w swojej 2-modułowej wersji podstawowej dwoma zespołami pił, dzięki czemu jest najbardziej kompaktowym modelem do rozcinania z użyciem dwóch cięć.

Równoległe rozmieszczenie zespołów pił (= koncepcja Twinhead) jest najbardziej optymalnym rozwiązaniem w sytuacjach, gdy konieczne są dwa jednoczesne cięcia.

Wykorzystujący precyzyjne trzpienie gwintowane siłownikowy układ ustawiania i regulacji modułów zapewnia szybkość nawet 10 razy większą od tradycyjnych nastawników wysokości. Umożliwia to szybkie, pełne i optymalne wykorzystywanie 160-milimetrowej wysokości cięcia maszyny DSB Twinhead NG XM.

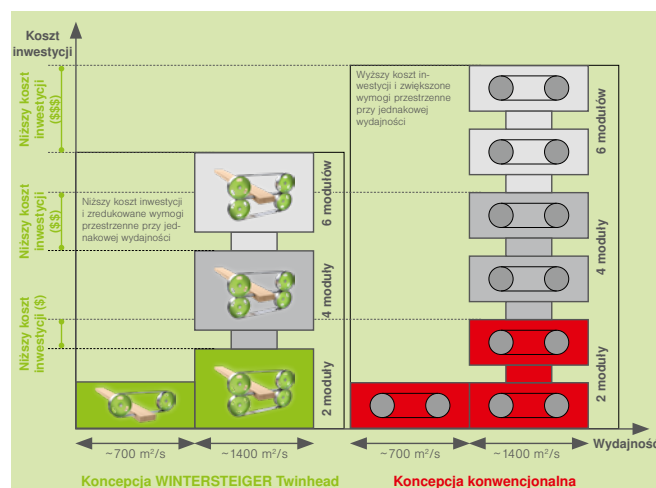
### Szerokość cięcia do 310 mm, wysokość bloku do 165 mm.

W maszynie DSB Twinhead NG XM został zastosowany sprawdzony system transportu bloków maszyn DSB Singlehead.

Maksymalna wysokość przejścia bloku wynosi 165 mm przy wysokości cięcia do 160 mm. W zależności od wyposażenia maszyna DSB Twinhead NG XM pozwala na płynną regulację szybkości posuwu w zakresie do 45 m/min.

### Jedyny w swoim rodzaju stosunek ceny do jakości.

Już w konfiguracji podstawowej maszyna DSB Twinhead NG XM błyszczy ergonomicznymi zaletami i minimalnymi wymogami przestrzennymi przy maksymalnej wydajności. Koncepcja Twinhead z dwoma zespołami w jednej maszynie utrzymuje też koszty inwestycji w niezwykle atrakcyjnych ramach.



Jedyny w swoim rodzaju stosunek ceny do jakości dzięki koncepcji Twinhead



## Wysoka wydajność i maksymalne wymiary.



DSB Twinhead NG XM w postaci rozbudowanej modułowo

### **Możliwość rozbudowy do postaci systemów wielomodułowych.**

Połączone szeregowo maszyny są pomyślane jako kompletne systemy produkcyjne, tworzące pełne, kompaktowe jednostki produkcyjne.

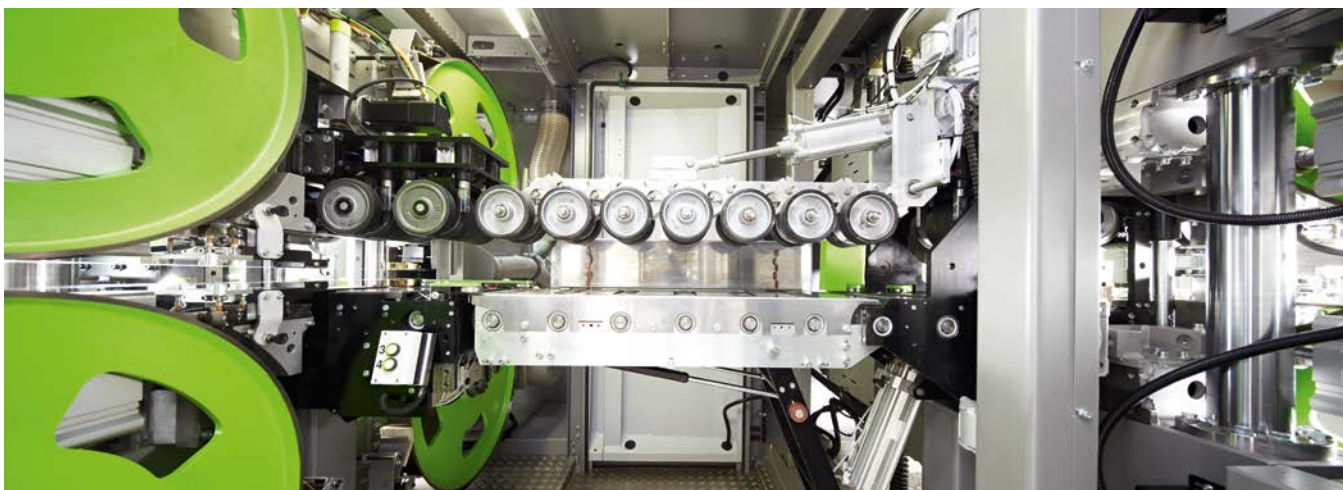
Istnieje też możliwość rozszerzenia istniejących maszyn lub instalacji w każdej chwili zgodnie z aktualnym zapotrzebowaniem.

Automatyzacja i integracja indywidualnych rozwiązań technologicznych są elementem ekstensywnych kompetencji podstawowych firmy WINTERSTEIGER.

### **Dostępne systemy produkcyjne.**

Innowacyjna koncepcja maszyny i możliwość szeregowego łączenia zapewnia optymalną dostępność wszystkich zespołów pił i komponentów maszyny przy minimalnych wymagach przestrzennych.

Wysoki poziom ergonomii redukuje czas oraz koszt zbrojenia, prac nastawczych i wymiany taśm tnących do minimum. Koncepcja ta zapewnia ponadto pełną dostępność maszyn.



# Nadzwyczajna precyzja dzięki najwyższej klasy technice.

## Absolutnie innowacyjna systematyka pił zapewnia najwyższą precyzję.

przeciwieństwie do systemów zwykłego mocowania, w maszynach marki WINTERSTEIGER taśma tnąca z automatycznym układem regulacji biegu taśmy utrzymywana jest w wymaganej pozycji przez krążki zwrotne. Zapewnia to oprócz ochrony i utrzymania wewnętrznego naprężenia taśmy tnącej także ochronę powierzchni bieżnych krążków zwrotnych.

Optymalne naprężenie taśmy tnącej w połączeniu z przewodnicami węglanowymi umożliwia agresywne pozycjonowanie przewodnic taśmy tnącej. Rezultat: koncentracja naprężenia piły w obszarze cięcia.

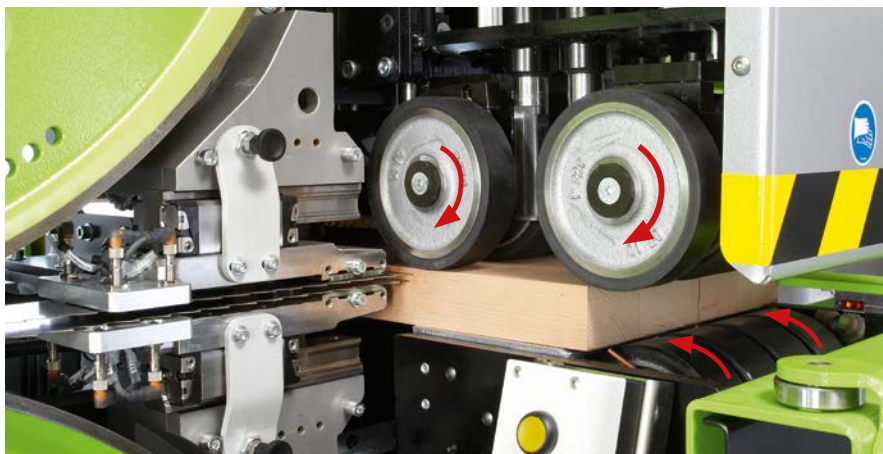
Ten unikalny pakiet technologiczny, połączony ze sztywną prowadnicą bloku, gwarantuje maksymalną precyzję cięcia przy minimalnych rzazów o szerokości od 1,0 mm.

## Absolutnie innowacyjna systematyka

- Unikalny system posuwowy do obróbki każdej jakości bloków
- Automatyczna regulacja biegu taśmy
- Serwopneumatyczny naprężacz taśmy tnącej
- Zaawansowana technicznie prowadnica węglanowa

## Unikalny system posuwowy do obróbki każdej jakości bloków.

Napędzane dolne i górne rolki transportowe zapewniają ciągłe wciąganie bloku nawet przy ekstremalnie trudnych właściwościach przedmiotów obrabianych. Optymalny chwyt i minimalizację tarcia mokrego i suchego materiału zapewnia specjalna powłoka gumowa rolek transportowych oraz innowacyjny system docisku. Jednocześnie powleczony twardą powłoką chromową stół podający gwarantuje maksymalną stabilność (optymalne ustawienie) przedmiotu obrabianego.



Napędzane rolki transportowe górne i dolne

Napęd rolek transportowych w strefie wejścia i wyjścia maszyny jest płynnie regulowany i sterowany elektronicznie (4 – 20 m/min). Pionowa stabilizacja przedmiotu obrabianego w obszarze cięcia zapewnia absolutną precyzję cięcia. Wyjątkowo wysoką dokładność maszyna DSB Twinhead NG XM zawdzięcza też chromowanemu na twardo stołowi podającemu.

Dodatkowe, napędzane rolki dociskowe bezpośrednio nad obszarem cięcia zapewniają ciągłą stabilizację

przedmiotu obrabianego na całej jego szerokości. W ten sposób możliwe jest rozcinanie, oprócz materiału heblowa-

nego, także nieheblowanych, zagiętych lub powyginanych bloków z wypaczeniem podłużnym lub poprzecznym.



Bloki z wypaczeniem podłużnym lub poprzecznym, zagięte, powyginane



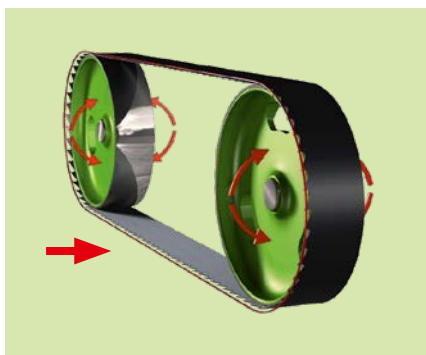
Cięcie bloku na sucho



Cięcie bloku na mokro

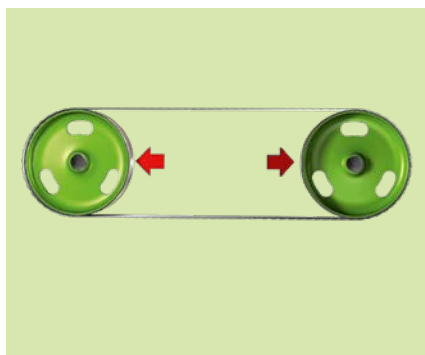
### Automatyczna regulacja biegu taśmy.

Przy rozcinaniu niejednorodnych materiałów, np. drewna, na taśmę tnącą działają różne wartości siły. Za pośrednictwem czujnika układ automatycznej regulacji biegu taśmy rozpoznaje przesunięcia taśmy tnącej wskutek działania różnych sił cięcia. Elektromotoryczny nastawnik steruje krążkami zwrotnymi i gwarantuje optymalną pozycję taśmy tnącej. Wyklucza to jednocześnie zjechanie taśmy tnącej z koła zwrotnego.



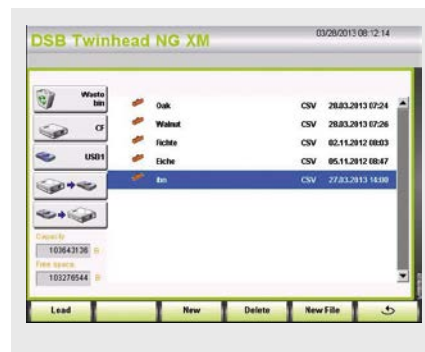
### Serwopneumatyczny naprężacz taśmy tnącej.

Specjalny zawór reguluje napięcie taśmy tnącej, które jest dostosowywane do wymiarów konkretnej taśmy. W czasie przerw w pracy napięcie taśmy tnącej jest zmniejszane, co przyczynia się do redukcji jej zużycia.



### Praktyczny program obróbki drewna.

Dzięki specjalnemu programowi obróbki drewna maszyna DSB Twinhead NG XM zapewnia praktyczną możliwość zapisywania dla każdego rodzaju drewna parametrów cięcia, płytki i piły, które można w razie potrzeby wielokrotnie wykorzystywać.



Prowadnicę taśmy tnącej można indywidualnie dostosowywać do szerokości przedmiotu obrabianego. Efekt ten zapewnia optymalne napięcie taśmy tnącej w obszarze cięcia i maksymalną dokładność rzazu.

### Zaawansowana technicznie prowadnica węglanowa.

Ten wysokotechniczny materiał kompozytowy z ekstremalnie odpornych na ścieranie włókien poliwęglanowych i termoodpornej żywicy epoksydowej zapewnia dokładne prowadzenie taśmy przy bardzo długich okresach użyteczności.



Ekstremalnie odporna na zużycie i ścieranie, zaawansowana technicznie prowadnica węglanowa

### Wysoki komfort obsługi.

Maszyna DSB Twinhead NG XM imponuje łatwością obsługi. Ekran dotykowy i jego łatwo zrozumiały system menu niezawodnie prowadzą operatora przez program. Praktyczne: oprogramowanie posiada funkcję pamięci, pozwalającą na zapisywanie często stosowanych parametrów technologicznych.

Poza tym przekonuje wielojęzycznym systemem i licznymi menu serwisowymi oraz pomocniczymi, jak np. programami cięcia, obróbki drewna i obsługi pił oraz wskazaniemi diagnostyczno-konserwacyjnymi.





# Składamy Państwu jednoznaczną ofertę. A mimo to pozostawiamy wolny wybór.

**Jakość naszej oferty leży nie tylko w pełnym urzeczywistnieniu obiecanych korzyści. Zwiększa ona także możliwość wyboru. Na przykład wyboru między opcjami, które poprawiają wynik spełniający indywidualne, konieczne warunki pracy.**

## **Mocny napęd główny o mocy 32 kW.**

Wzrost wymagań dotyczących wymiarów i wydajności pociąga za sobą potrzebę zwiększenia mocy. W takich sytuacjach WINTERSTEIGER zaleca mocny, wysokojakościowy silnik o mocy 32 kW jako napęd główny.

## **Innowacyjny układ natryskowy do cięcia na mokro.**

Spryskiwanie zęba piły specjalnym, nieszkodliwym dla drewna medium tworzy aerozol, który smaruje i chłodzi taśmy tnące. Zależnie od potrzeb i aplikacji interwały natrysku można indywidualnie regulować.

## **Optymalny posuw dla każdej aplikacji.**

Przy wysokich wymaganiach wydajnościowych maszyna DSB Twinhead NG XM zapewnia szybki posuw w zakresie od 8 do 45 m/min. W przypadku aplikacji wysokoprecyzyjnych i specjalnych oraz wymiarów XXL posuw można jednak zmniejszyć do zakresu od 1 do 15 m/min.

Zaletą: dłuższy czas użyteczności taśmy cienkotnącej dzięki redukcji tarcia i zapobieganiu przyleganiu żywicy.

Zalety systemu spryskującego widać szczególnie dobrze przy aplikacjach wymagających cięcia na mokro. Wykorzystuje on w pełni swoje zalety również przy cięciu drewna o wysokiej zawartości żywicy lub krzemianów.



Cięcie na mokro - układ natryskowy

## **Dodatkowe spryskiwanie wodą.**

W przypadku obróbki niektórych mokrych gatunków drewna alternatywą wobec konwencjonalnego medium spryskującego może być woda: niewielka ilość wody jest natryskiwana na czubki zębów, gdzie rozpuszcza osad złożony z wilgotnych trocin,

żywicy i oleju smarnego. Zapewnia to dokładność i skuteczność bocznych kątów przyłożenia piły.

W razie potrzeby lub konieczności możliwe jest też oczywiście kombinowane lub oddzielne spryskiwanie wodą i medium konwencjonalnym.

## **Odchylane taśmy rolkowe i napędzane bieżnie rolkowe.**

Gwarancją dokładności cięcia jest stabilne przyłożenie długich bloków na wejściu i wyjściu maszyny. Firma WINTERSTEIGER stworzyła w tym celu masywne taśmy rolkowe i bieżnie rolkowe o długościach 2,5 m, 4 m i 5,5 m.

Odchylane systemy przenoszące ułatwiają ponadto także otwieranie drzwi maszyny, zapewniając szybką wymianę narzędzi.





# Serwis firmy WINTERSTEIGER.

## Koniec dostawy jest dopiero początkiem współpracy.

**Najlepszy czas na ocenienie jakości inwestycji nadchodzi wiele lat po dokonaniu dostawy. W związku z tym firma WINTERSTEIGER stworzyła globalny serwis, który rozpoczyna się wraz z uruchomieniem urządzenia i dotyczącym go szkoleniem, a kończy usługą help-desk.**

### **Uruchomienie i szkolenie.**

Firma WINTERSTEIGER gwarantuje uruchomienie urządzenia oraz szkolenie przez ekspertów na całym świecie i oczywiście na miejscu.

### **Obecność przy produkcji.**

Mamy tutaj na myśli wszystkie dalsze środki, umożliwiające jak najszybsze, ekonomiczne zastosowanie urządzenia.

### **Proaktywne utrzymanie urządzenia w dobrym stanie technicznym.**

Konserwacja i zapobiegawcza wymiana określonych części podlegających zużyciu w ustalonych terminach likwiduje problemy zanim się pojawią. Na przykład podczas urlopu zakładowego naszych klientów, co umożliwia obniżenie kosztów utrzymania do minimum.

### **Umowy ramowe na materiały eksploatacyjne i piły.**

Tego typu uzgodnienia pozwalają nam na wcześniejsze zaplanowanie zapotrzebowania rocznego i obniżenie kosztów, co skutkuje oczywiście natychmiastowym efektem dla klienta.

Inne zalety:

- Dostawy uzależnione od zużycia („just in time”)
- Dostępność w krótkich terminach
- Przechowywanie w magazynach firmy WINTERSTEIGER

### **Usługa help-desk.**

Poprzez tą usługę spełniamy wysokie wymagania naszych partnerów w zakresie serwisu na całym świecie. Gwarantuje to doskonałej jakości pomoc także poza naszymi godzinami pracy.



## Szybka pomoc dzięki zdalnemu serwisowi firmy WINTERSTEIGER.

**W sytuacjach awaryjnych decydują jakość i szybkość. Globalne sieci i organizacje dystrybucyjne firmy WINTERSTEIGER gwarantują optymalne wsparcie przy rozwiązywaniu problemów technicznych oraz szybką pomoc ze strony profesjonalnych techników serwisowych.**

Aby dodatkowo poprawić dostępność i skrócić czas reakcji, można wyposażyć posiadane pily taśmowe WINTERSTEIGER w opcjonalną funkcję teleserwisu. Dzięki zdalnemu serwisowi WINTERSTEIGER rozwiązanie każdego problemu zajmuje zaledwie kilka sekund. Nasz serwis techniczny nawiązuje bezpośrednie połączenie z Twoją

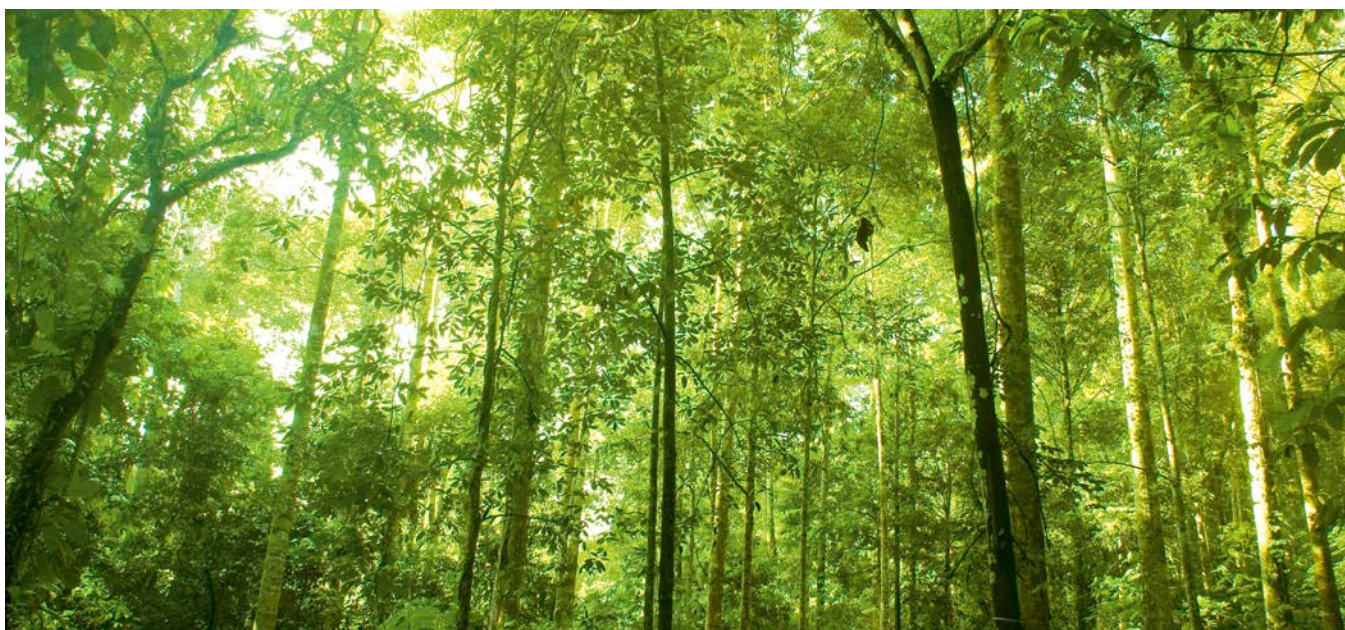
maszyną online. Odszukiwanie błędów i diagnostyka, ale także analiza danych, optymalizacje i czynności serwisowe, odbywają się w czasie rzeczywistym. Zdalny serwis firmy WINTERSTEIGER jest możliwy w systemach LAN/WAN/GPRS/UMTS/HSDPA.

### **Twoje korzyści:**

- Wzrost dostępności maszyny
- Minimalizacja przestojów dzięki zdalnej diagnostyce
- Redukcja kosztów serwisowania
- Regularne przekazywanie aktualizacji oprogramowania
- Kopie bezpieczeństwa danych i niezawodna identyfikacja części zamiennych
- Wsparcie dla personelu konserwacyjnego i obsługującego
- Unikanie przestojów maszyny

### **Nasze świadczenia:**

- Udostępnienie sprzętu (router)
- Rejestracja na portalu serwisowym WINTERSTEIGER
- Bezpłatna usługa zdalnego serwisu w pierwszym roku (z możliwością przedłużenia na podstawie umowy serwisowej)







## Samodzielnie projektowane i produkowane brzeszczoty.

**Wymagający klienci potrzebują indywidualnie dobranych narzędzi. W zależności od potrzeb firma WINTERSTEIGER oferuje najlepszy materiał, optymalne zwymiarowanie brzeszczotu i optymalną geometrię zęba.**

WINTERSTEIGER jest dzisiaj w tej doskonałej sytuacji, że może zaoferować każdemu klientowi idealnie dostosowany do jego potrzeb brzeszczot lub brzeszczot taśmowy. Ekstremalnie cienki rzaz przy maksimum precyzji to idealna podstawa wytwarzania wysokogatunkowych produktów, co zwiększa decydująco perspektywy sukcesu gospodarczego klienta. Minimalne czasy dostaw i maksymalna elastyczność to dla firmy WINTERSTEIGER oczywistość.

**Taśmy do traków i pił taśmowych do cięcia z drobnym rzazem marki WINTERSTEIGER zapewniają!**

### **Optymalne rozwiązania:**

- 30 lat wiedzy i doświadczeń ze wszystkimi rodzajami drewna,
- Referencje z całego świata
- Szeroka gama produktów z użyciem różnych materiałów podstawowych, podziałkami uzębienia i rzazem
- Dostosowane do potrzeb klientów prace rozwojowe nad nowymi produktami
- Optymalny uzysk drewna dzięki dopasowanym narzędziom

### **Maksymalna ekonomiczność:**

- Natychmiastowa dalsza obróbka lameli bez dodatkowej kalibracji
- Rzaz od 0,7 mm
- Czysta powierzchnia lameli
- Najwyższa precyzja lameli
- Ekonomiczne wykorzystanie materiału dzięki stałemu, optymalnemu rzazowi

### **Niezawodny partner:**

- Najwyższej klasy akcesoria do maszyn, narzędzi i pił z jednej ręki
- Indywidualna koncepcja systemu zapewniająca klientowi sukces
- Stała wysoka jakość i dostępność
- Wysoki poziom zadowolenia klientów



# DSB Twinhead NG XM

## Liczby. Dane. Fakty.

### Dane techniczne

|   | Standard  | Opcja   |
|---|---|---|
| Moc znamionowa napędu głównego  | 18,5 kW   | 32 kW   |
| Szerokość cięcia maks.  | 310 mm  |   |
| Prędkość posuwu, regulowana płynnie (zależnie od rodzaju drewna i wymiarów bloku) | Posuw standardowy: 4 – 20 m/min   | Posuw precyzyjny: 1 – 15 m/min<br>Posuw szybki: 8 – 45 m/min                  |
| Prędkość taśmy tnącej, regulowana płynnie   | 10 – 50 m/s   | 10 – 60 m/s (przy napędzie głównym 32 kW)                                     |
| Cięcie na mokro - układ natryskowy  |   | Cięcie na mokro lub cięcie drewna o wysokiej zawartości żywicy lub krzemianów |
| Naprężacz taśmy tnącej  | Serwopneumatyczny naprężacz taśmy tnącej  |   |
| Układ regulacji biegu taśmy (bieg taśmy widoczny przez wzornik)                   | Automatyczna regulacja biegu taśmy  |   |
| Napięcie przyłącza*   | 3 x 400 VAC / 50 Hz<br>3 x 480 VAC / 60 Hz<br>Zewnętrzna szafa rozdzielcza po stronie czołowej napędu głównego, rozdziela następujące napięcia:<br>3 x 208 VAC / 60 Hz<br>3 x 575 VAC / 60 Hz |   |
| Średnica krążkami zwrotnych taśmy tnącej  | Ø 915 mm  |   |
| Konfiguracja modułu piły  | Pozioła   |   |
| Wysokość robocza  | Ok. 1300 mm (ok. 1100 mm z opuszczonym fundamentem)   |   |
| Regulacja wysokości cięcia taśmy tnącej   | Ok. 1,7 do 160 mm   |   |
| Trwała prowadnica taśmy tnącej  | Prowadnica węglanowa  |   |
| Smarowanie taśmy tnącej   | Przy pomocy olejarki pneumatycznej  |   |
| Przyłącze sprężonego powietrza  | Ciśnienie robocze 6 bar   |   |
| Wymagana moc zasysania  | Min. 500 litrów/min na maszynę  |   |
| Króciec wyciągowy u góry  | 1 x Ø 200 mm + 1 x Ø 100 mm na maszynę  |   |
| Moc zasysania   | Min. 4500 m³/h na maszynę   |   |
| Wymagana prędkość zasysania powietrza   | 30 bis 32 m/s na maszynę  |   |
| Zasilanie prądem i sprężonym powietrzem   | Do wyboru u góry lub z boku   |   |

\* Inne napięcia przyłącza na zapytanie

### Dane bloku/płytek

|  | Standard                               |
|--|--|
| Szerokość bloku  | Min. 30 mm / maks. 310 mm              |
| Prowadnica taśmy tnącej  | Jednostronnie regulowana               |
| Dokładność cięcia (zależna od materiału wyjściowego i cech narzędzi) | Ok. +/- 0,15 mm                        |
| Wysokość bloku min. / maks.  | 5 mm / 165 mm                          |
| Długość bloku min. / maks.   | 350 mm / nieograniczona                |
| Grubość płytek (zależna od rodzaju drewna i wymiarów bloku)          | > 1,7 mm                               |
| Prowadzenie bloku, z możliwością indywidualnego wybierania           | Boczne lub centralne prowadzenie bloku |

Zmiany techniczne zastrzeżone

### Dane taśmy tnącej

|   |                     |
|---|---------------------|
| Grubość rzazu   | Od 1,0 mm           |
| Grubość materiału podstawowego  | Od 0,7 mm           |
| Szerokość taśmy tnącej  | 80 mm               |
| Długość taśmy tnącej  | 5500 mm             |
| Łatwa, ergonomiczna wymiana piły (drzwiczki skrzydłowe obracane pod kątem 125°) | Ok. 2 min (2 osoby) |

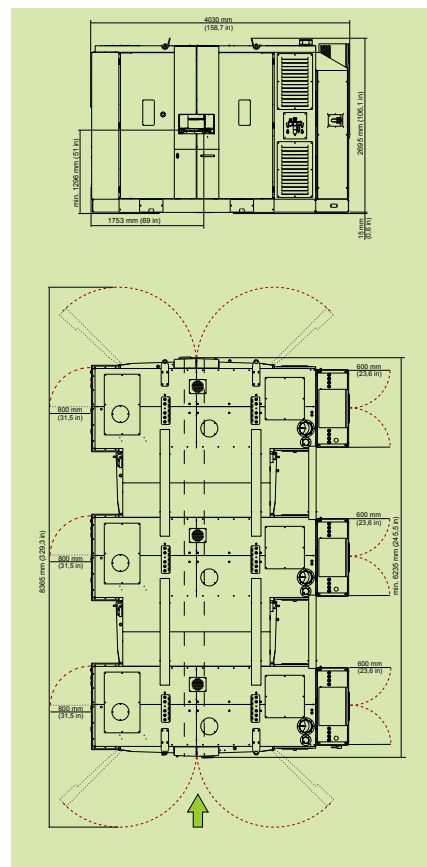
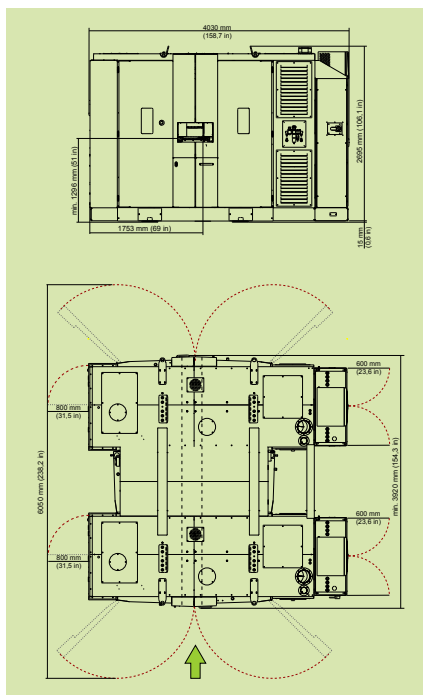
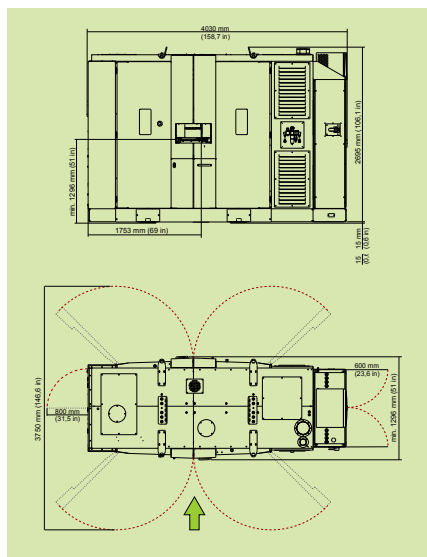
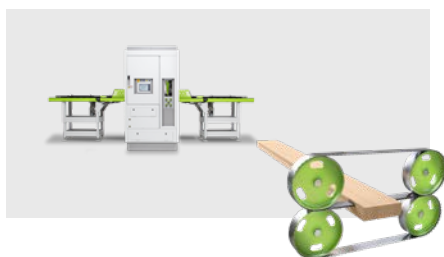


# DSB Twinhead NG XM

## Liczby. Dane. Fakty.

| Wymiary   | DSB Twinhead NG 2 XM  | DSB Twinhead NG 4 XM             | DSB Twinhead NG 6 XM |
|---|---|----------------------------------|----------------------|
| Wysokość  | 2695 mm   |                                  |                      |
| Szerokość   | 4030 mm   |                                  |                      |
| Głębokość   | 1550 mm   | 3920 mm                          | 6235 mm              |
| Szerokość przy otwartych drzwiczkach                            | 3750 mm   | 6050 mm                          | 8365 mm              |
| Ciężar  | Ok. 8000 kg   | Ok. 16000 kg                     | Ok. 24000 kg         |
| Obciążenie fundamentu   | 10000 kg  | 20000 kg                         | 30000 kg             |
| Możliwość transportu maszyny                                    | 2 gniazda dla wózka widłowego na spodzie maszyny<br>2 montowane zaczepy dźwigowe na górze maszyny |                                  |                      |
| Wymiary transportowe maszyny<br>(Dł. x wys. x szer.)            | 4030 x 1550 x 2695 mm   | 4030 x 1550 x 2695 mm na maszynę |                      |
| Wymiary transportowe - paleta<br>(Dł. x wys. x szer.)           | 4200 x 2340 x 2950 mm   | 4200 x 2340 x 2950 mm na maszynę |                      |
| Wymiary transportowe - klatka drewniana<br>(Dł. x wys. x szer.) | 4250 x 2400 x 2980 mm   | 4250 x 2400 x 2980 mm na maszynę |                      |
| Wymiary transportowe w skrzyni morskiej<br>(Dł. x wys. x szer.) | 4250 x 2400 x 3115 mm   | 4250 x 2400 x 3115 mm na maszynę |                      |

Zmiany techniczne zastrzeżone



## WINTERSTEIGER WOODTECH.

Wartość drewna rośnie wraz ze stopniem jego uszlachetnienia.

**Dziś, bardziej niż kiedykolwiek, człowiek zaczyna coraz bardziej doceniać drewno, jako surowiec, z wszystkimi jego genialnymi właściwościami. Okazuje się, że to właśnie cięcie cienkich płyt i desek jest jedną z podstawowych technologii w dziedzinie uszlachetniania drewna. Jest to o tyle ciekawsze, że WINTERSTEIGER posiada ponad 30-letnie doświadczenie w tej dziedzinie i jest od wielu lat wiodącą firmą na rynku.**

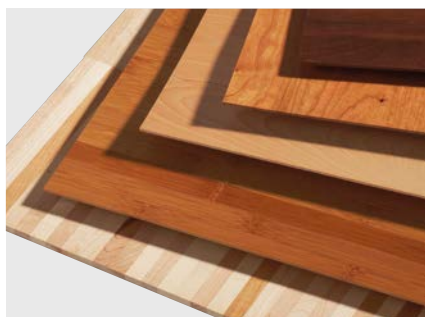
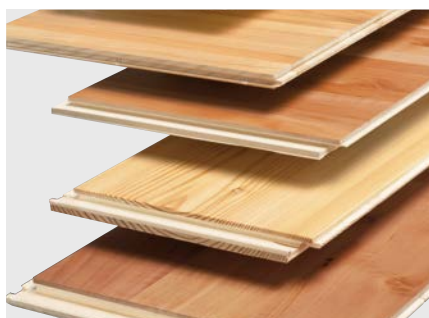
Ponad 1500 sprzedanych traków do cięcia cienkich płyt i desek podkreśla czołową pozycję firmy WINTERSTEIGER na światowym rynku, której podstawą jest zarówno przejrzysta, jak i konsekwentnie stosowana filozofia: stworzenie wyraźnych wartości dodatkowych na przyszłość poprzez gotowość do innowacji, efektywność i bezpieczeństwo pracy.

Technologia WINTERSTEIGER oferuje praktycznie idealne warunki do produkcji wyrobów, w których przejawiają się tego typu wartości dodatkowe.

- Parkiety
- Płyty wielowarstwowe
- Drzwi
- Okna
- Meble
- Trzonki do ołówków
- Instrumenty muzyczne i wiele innych

Dzięki przemyślanemu działaniu i realizacji planów przez zespół złożony z użytkowników, techników i projektantów, cały program produktów – począwszy od traków do cięcia cienkich płyt i desek, a skończywszy na technologii klejenia i prasowania - charakteryzuje się szerokim spektrum zalet.

- Duża precyzja
- Minimalne rzazy
- Powierzchnie przygotowane do klejenia
- Dalsza obróbka lameli bez dodatkowych etapów roboczych



### Dokładne cięcie materiałów nieдрzewnych.

Pozycja firmy WINTERSTEIGER jako lidera w zakresie jakości przejawia się zawsze tam, gdzie potrzebne jest precyzyjne cięcie przy minimalnych ubytkach materiału. Dotyczy to też wielu materiałów, które nie składają się z drewna. Zapytaj nas o indywidualne rozwiązanie!





# WINTERSTEIGER. A Global Player.

Spółka WINTERSTEIGER AG to międzynarodowa grupa specjalizująca się w budowie maszyn i urządzeń, która od chwili rozpoczęcia działalności w 1953 roku wypracowała sobie wiodącą pozycję innowacyjnego dostawcy rozwiązań na technicznie wymagających rynkach niszowych. Obszary biznesowe grupy przedsiębiorstw obejmują:

## ■ SEEDMECH

- Kompleksowe rozwiązania w zakresie hodowli roślin i upraw eksperymentalnych

## ■ SPORTS

- Oferent kompleksowych rozwiązań w zakresie wypożyczania i serwisowania nart oraz snowboardów
- Systemy higienicznego suszenia artykułów sportowych i odzieży roboczej
- Indywidualne, szyte na miarę rozwiązania

## ■ WOODTECH

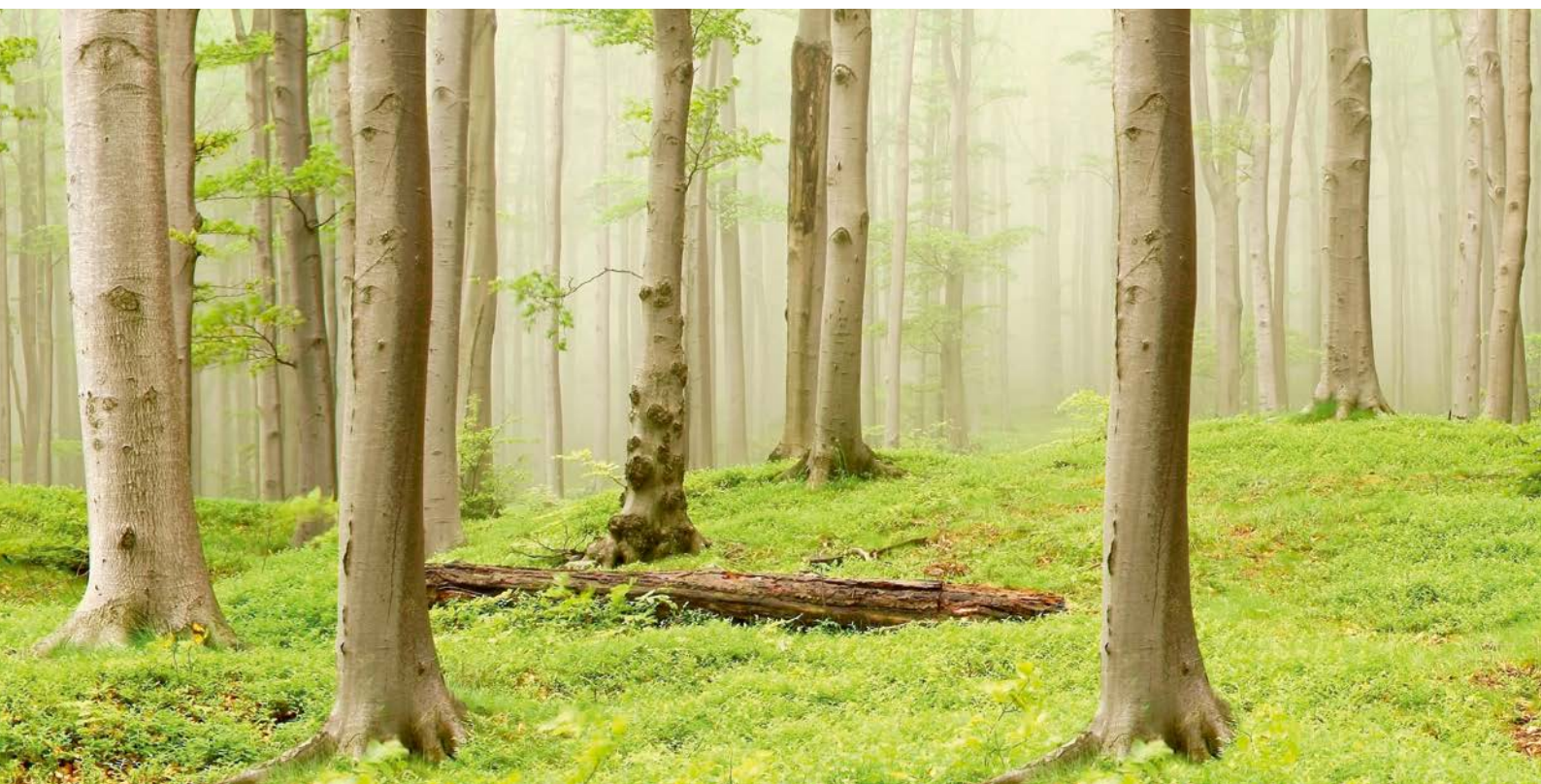
- Rozwiązania technologiczne w zakresie precyzyjnej obróbki cienkotnącej, naprawy i kosmetyki drewna
- Brzeszczoły do drewna, artykułów spożywczych i metalu
- Maszyny do tartaków mobilnych i stacjonarnych
- Linie, urządzenia i koncepcje automatyzacyjne

## ■ METALS

- Maszyny i urządzenia z zakresu technik prostowania



Sukces rozpoczyna się od właściwej decyzji  
w odpowiednim czasie. Skontaktujcie się Państwo z nami!



**WINTERSTEIGER**  
Thin-cutting & Repair

#### Centrala:

**Austria:** WINTERSTEIGER AG, 4910 Ried, Austria,  
Dimmelstrasse 9, Tel.: +43 7752 919-0, Fax: +43 7752 919-58,  
woodtech@wintersteiger.at

#### Siedziba koncernu:

**Azja, Australia, Nowa Zelandia:** WINTERSTEIGER SEA Pte. Ltd.,  
Singapore 569084, 2 Ang Mo Kio Street 64 #05-03A, Tel.: +65 6363  
3384, Fax: +65 6363 3378,  
office@wintersteiger.com.sg

**Francja:** SKID WINTERSTEIGER S.A.S.,  
93 Avenue de la Paix, 41700 Contres, Tel.: +33 6 825 947 62,  
franck.pasqual@skid-wintersteiger.com

**Rosja, GUS:** OOO WINTERSTEIGER, 117218 Moscow,  
Krzyszchanovsky str. 14, build. 3, Tel.: +7 495 645 8491,  
Fax: +7 495 645 8492, office@wintersteiger.ru

**Ameryka Południowa:** WINTERSTEIGER South América Comercio  
de Maquinas Ltda., Rua dos Cisnes 348, CEP: 88137-300,  
Palhoça, SC – Brazil, Tel./Fax: +55 48 3344 1135,  
office@wintersteiger.com.br

**USA, Kanada:** WINTERSTEIGER Inc.,  
4705 Amelia Earhart Drive, Salt Lake City, UT 84116-2876,  
Tel.: +1 801 355 6550, Fax: +1 801 355 6541,  
mailbox@wintersteiger.com

#### Przedstawiciele:

Albania, Bośnia-Hercegowina, Chorwacja, Chiny, Czarnogóra, Hiszpania, Japonia, Korea, Kosowo, Macedonia, Polska, Portugalia, Serbia, Słowenia, Szwecja, Tajwan, Turcja. Dane kontaktowe naszych przedstawicieli można znaleźć na stronie [www.wintersteiger.com/woodtech](http://www.wintersteiger.com/woodtech).